



## LIEBLINGSBUCH DER UNABHÄNGIGEN

Unsere Freude könnte nicht größer sein: **Benjamin Myers' Roman »Offene See«** (Übersetzung: Ulrike Wasel und Klaus Timmermann) ist zum **»Lieblingsbuch der Unabhängigen«** gekürt worden. Aus 241 Einreichungen hatten die mehr als 800 Buchhandlungen, die sich in diesem Jahr an der **»Woche unabhängiger Buchhandlungen«** beteiligten, zuvor eine Shortlist mit fünf Nominierungen gebildet. Im Rahmen der feierlichen Preisverleihung, die an diesem Wochenende stattgefunden hat, wurde die finale Entscheidung bekanntgegeben – und ein sichtlich beglückter Benjamin Myers live aus Schottland hinzugeschaltet (die Veranstaltung kann **hier nachträglich abgerufen werden**).

Was uns diese besondere Auszeichnung (gerade in diesem Jahr) bedeutet, haben wir nachfolgend für Sie zusammengestellt:



## EIN DANKESCHÖN VON BENJAMIN MYERS

»Ich bin ein wenig sprachlos. Ein ganz herzliches Dankeschön an alle Buchhändlerinnen und Buchhändler, die für mich und meinen Roman »Offene See« abgestimmt haben. [...] Ich möchte außerdem meinen fantastischen Übersetzern Ulrike Wasel und Klaus Timmermann danken, die großartige Arbeit geleistet haben. Wie bereits in der Danksagung meines Romans erwähnt, ist dieses Buch allen Buchhändlerinnen und Buchhändlern

gewidmet. Buchhandlungen sind meine Kathedralen, meine Kirchen. Ich bin wahrlich kein religiöser Mensch, aber wenn ich es wäre, dann wäre die Literatur und die Poesie meine Religion.

Dementsprechend danke ich allen Buchhändlerinnen und Buchhändlern in Deutschland. Außerdem möchte ich allen (nominierten) Autorenkolleginnen und -kollegen dafür danken, dass sie ein Teil dieser reichen Literaturlandschaft sind, die uns alle eint.

Ich wünsche Ihnen allen, dass es uns für den Rest des Jahres gut geht und dass sich das Jahr 2021 hoffentlich weniger verrückt gestalten wird als 2020. Aber wer weiß ... Eines ist jedoch gewiss: Wir werden immer Bücher haben und wir werden immer lesen können. Und das wird uns immer wieder zusammenbringen. Ganz herzlichen Dank!«

(Benjamin Myers in seiner Dankesrede anlässlich der Auszeichnung seines Romans »Offene See« als »Lieblingsbuch der Unabhängigen«)



## DAS SAGEN DIE ÜBERSETZER\*INNEN

»In den langen Jahren, die wir als Übersetzerteam zusammenarbeiten, gab es – neben viel Alltagskost – einige Romane, die wirklich einen bleibenden Eindruck bei uns hinterlassen haben. »Offene See« von Benjamin Myers gehört zweifellos dazu. Ein Text von großer poetischer Kraft mit faszinierenden Figuren vor grandioser Kulisse. Geprägt von einem ganz eigenen melancholischen Ton. Die Auszeichnung »Lieblingsbuch der Unabhängigen« ist eine ganz besondere Ehre für uns, denn Buchhändler\*innen, die sich mit Liebe und Leidenschaft für gute Literatur engagieren, sorgen dafür, dass solche literarischen Preziosen das große Publikum finden, das sie verdient haben. Die Auszeichnung macht uns sehr stolz!«

(Ulrike Wasel und Klaus Timmermann, Übersetzer\*innen von »Offene See«)

# STIMMEN AUS DEM VERLAG:



Im Vorfeld der Preisverleihung hat es ein Gespräch zwischen Wibke Ladwig und Sabine Cramer (verlegerische Geschäftsführerin des DuMont Buchverlags) gegeben, das sich schwerpunktmäßig der Shortlist-Nominierung von »Offene See« widmete.

Was diesen Roman so besonders macht und welchen Anteil die Buchhändler\*innen am Erfolg dieses Titels haben, **erfahren Sie hier.**



»Benjamin Myers bestätigt mit seinem Roman ›Offene See‹, wie wichtig und entscheidend die Begegnung zwischen Menschen ist und dass diese Begegnung das Einzige ist, auf das wir nicht verzichten können. Ein kluges Buch, eine beglückende Lektüre.«

(Annette Weber, Programmleitung Belletristik und Lektorin von »Offene See«)



»Schon eine Nominierung für das ›Lieblingsbuch der Unabhängigen‹ ist immer etwas Besonderes – in diesem durchweg herausfordernden Jahr war sie aber umso bedeutungsvoller. Dass das Buch, das im Frühjahr ausgerechnet parallel zum bundesweiten Lockdown erschienen ist, so viele Leserinnen und Leser erreichen konnte, ist der Verdienst der Buchhändlerinnen und Buchhändler. Umso größer ist meine Freude über die Auszeichnung dieses wundervollen Romans, der für viele Leserinnen und Leser – gerade in den vergangenen Wochen und Monaten – eine willkommene Alltagsflucht geboten hat.«

(Markus Stache, Kaufmännischer Geschäftsführer)





»Wie wunderschön ist es, ganz besonders in diesem merkwürdigen Jahr, mit dieser Auszeichnung bedacht worden zu sein.

Über das Buch ist schon so viel Schönes gesagt worden, dass ich dem nichts mehr hinzuzufügen weiß. Aber ich werde das Buch immer mit Zitronen in Verbindung bringen, denn ich habe nach der Lektüre wochenlang sehr viel mit Zitronen gekocht und gebacken. Der Roman hat mir das Großartige dieser Frucht nahe gebracht.«

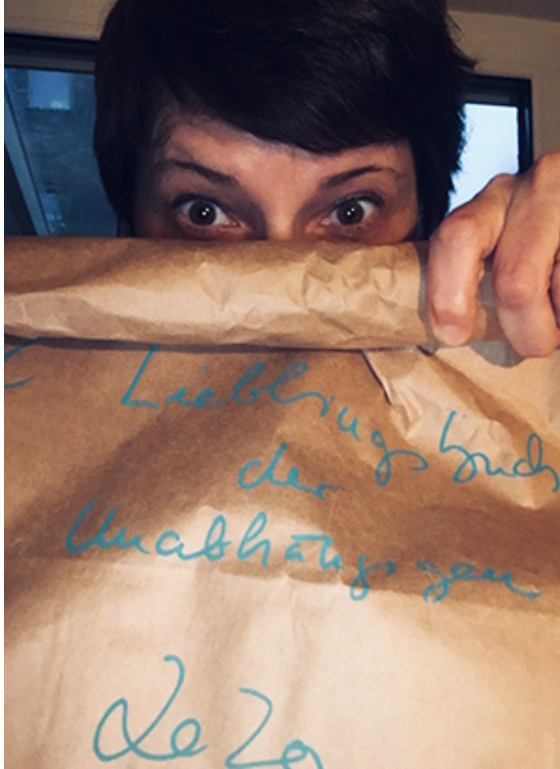
(Imke Schuster, Marketing- und Vertriebsleiterin)



»Es ist absolut wunderbar, dass ›Offene See‹ zum Lieblingsbuch der Unabhängigen gekürt wurde – was haben wir gejubelt! Dass dieses großartige Buch von so vielen unabhängigen Buchhändler\*innen gemocht wird, freut mich außerordentlich, denn es ist meines Erachtens nach ein Roman, der in diesen aufwühlenden Zeiten von noch sehr viel mehr Menschen gelesen werden sollte und diese Auszeichnung ist eine großartige Chance, dass dieser Fall eintritt!«

(Anna Ludgen, Abteilung Rechte & Lizenzen)

»Während der Zeit des Lockdowns im Frühjahr war es für meine Familie und mich unglaublich toll zu sehen, wie ›unsere‹ Buchhandlung im kleinen Köln-Sürth mit viel Ideenreichtum den widrigen Umständen trotzte. Trotz geschlossenem Ladengeschäft war immer jemand aus der Belegschaft vor Ort, nahm Bestellungen per Telefon, Mail oder über die Homepage entgegen und reichte, wenn eine Abholung ›vor dem Laden‹ gewünscht war, die Bücher durch die



Tür. Bezahlt wurde online, sodass die kontaktlose Übergabe schon fast etwas Verschwörerisches hatte, zumal die Bücher so schön in Papiertüten verpackt waren. Solche Geschichten von großem Engagement gab und gibt es zahlreiche, und nur dank solchem Engagement vieler begeisterter Buchhändler\*innen werden aus unbekanntem, neuen Geschichten Lieblingsbücher. Und die Aufmerksamkeit, die die WuB und ihr schöner Preis »Lieblingsbuch der Unabhängigen« mittlerweile bei vielen Menschen weckt, egal ob Viel-, Gelegenheits- oder Wenigleser, ist großartig. Ich freue mich sehr über die Auszeichnung von Benjamin Myers »Offene See«. Dankeschön!«

(Katja Wissing, Abteilung Digitaler Vertrieb)



»Eine der schönsten Entdeckungen des Jahres ...«

(Andrea Lang, Abteilung Herstellung)

»Das Lieblingsbuch von bundesweit über 800 (teilnehmenden) Buchhandlungen zu sein, ist die vielleicht schönste und wertvollste Auszeichnung, die es nur geben kann. Und sie stellt nachdrücklich unter Beweis, dass der Buchhandel seine ganz eigenen Bestseller macht. Dass ein Roman, der die erste Veröffentlichung eines Autors im deutschsprachigen Raum darstellt und nur



zwei Tage vor dem Lockdown im März erschienen ist, seit nunmehr sechs Monaten ununterbrochen auf der Bestsellerliste rangiert und nun auch noch zum Lieblingsbuch der Unabhängigen gekürt wurde, spricht nicht nur für Benjamin Myers und ›Offene See‹, sondern auch für das Engagement der vielen Buchhändler\*innen in diesem Jahr. Ein ganz herzliches Dankeschön dafür.«

(Torsten Woywod, Online-PR und Social Media)

## FOLGEN SIE UNS

 Facebook

 Twitter

 Instagram

 YouTube

Tel: +49 (0)221 / 224-180  
Fax: +49 (0)221 / 224-1973  
E-Mail: [info@dumont-buchverlag.de](mailto:info@dumont-buchverlag.de)  
Web: [www.dumont-buchverlag.de](http://www.dumont-buchverlag.de)

---

Diese E-Mail wurde verschickt an und entspricht unserem monatlichen Newsletter-Service. Für den Newsletterversand als solchen verarbeiten wir lediglich Ihre E-Mail-Adresse, die Sie uns dazu mitgeteilt haben. Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit mündlich oder schriftlich widerrufen werden. Bitte beachten Sie, dass der Widerruf erst für die Zukunft wirkt. Verarbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, sind davon nicht betroffen. Selbstverständlich können Sie der Verwendung Ihrer Daten für diesen Newsletter-Versand jederzeit widersprechen, indem Sie den Newsletter abbestellen, senden Sie uns bitte eine E-Mail mit dem Betreff "Abmeldung" an diese Adresse [presse@dumont-buchverlag.de](mailto:presse@dumont-buchverlag.de) oder melden Sie sich bei untenstehenden Link „hier abmelden“ ab. Auch in jedem folgenden Newsletter bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich vom Newsletter abzumelden. Sollten Sie keine weiteren Informationen auf elektronischem Weg wünschen, können Sie sich jederzeit [hier abmelden](#)

---